

**Zmluva o spracúvaní osobných údajov pre poskytovanie služieb
v oblasti
spracovania dát v informačnom systéme DCOM- DATALAN
(ďalej len „Zmluva o GDPR-IS“)**

medzi:

Prevádzkovateľom :

Názov: Mesto Krásno nad Kysucou
Sídlo: 1. mája 1255, 023 02 Krásno nad Kysucou
Zastúpený: Ing. Jozef Grapa, primátor mesta
IČO: 00314072
DIČ: 2020553073
Údaje k DPH: preberajúci nie je platiteľ DPH
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN: SK22 5600 0000 0002 0172 7003
(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľom:

Obchodné meno: MIM, s.r.o.
So sídlom: Sinečná 211/1, 010 03 Žilina
Zastúpený: Ján Staník, konateľ
IČO: 36 395 820
DIČ: SK2020105450
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s., pobočka Žilina
Č. účtu: IBAN: SK84 1100 0000 0026 2015 1546
Zápis v registri: v Obch. reg. Okr. súdu Žilina, vložka č. 12610/B, oddiel Sro
(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Zmluva sa uzatvára na základe Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, v režime spracovania osobných údajov podľa čl. 28 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie GDPR“) a ust. § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

Predmet a trvanie Zmluvy o GDPR-IS

1.1. Zmluva o GDPR-IS sa uzatvára na základe platnej Zmluve o dielo, dodávke tovaru a poskytovaní služieb a Licenčná zmluva č. Z012-20 na ktorú ďalej odkazuje tento dokument.

1.2. Predmetom Zmluvy o GDPR-IS je spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľom v rozsahu a za podmienok stanovených nižšie.

1.3. Trvanie Zmluvy o GDPR-IS zodpovedá trvaní akéhokoľvek zmluvného vzťahu prevádzkovateľa so sprostredkovateľom v oblasti poskytovania služieb informačných technológií a to najmä: spracovanie dát poplatníkov za odpady (FO, PO), exportovaných z informačného systému IS DCOM- DATALAN a importovaných do systému evidencie odpadových nádob a manipuláciu s nimi – informačný systém sprostredkovateľa – ESONA. Dáta sprostredkovateľ prevádzkuje na jeho vlastnom, cloudovom systéme, zabezpečuje prevádzku systému, ukladanie a zálohovanie dát a pod. Prístup do informačného systému ESONA je tenkým klientom (webový prehliadač, prostredníctvom https protokolu). Sprostredkovateľ zabezpečuje správu prístupov pre oprávnené osoby (zamestnanci poverení prácou v IS DCOM- DATALAN, administrátorov IT) a správu prístupov poplatníkov za odpady.

1.4. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy o GDPR-IS s okamžitou účinnosťou v prípade:

- a) porušenia aplikovateľných právnych predpisov ohľadom ochrany osobných údajov, najmä nariadenia GDPR alebo Zákona,
- b) porušenia zmluvných ustanovení o ochrane údajov obsiahnutých v Zmluve o GDPR-IS alebo v zmluve,
- c) porušenia technických a organizačných opatrení schválených Prevádzkovateľom podľa bodu 3

Zmluvy o GDPR-IS,

- d) ukončenia zmluvy, bez ohľadu na dôvod, spôsob a prípadnú spornosť ukončenia,
- e) ak Sprostredkovateľ nechce, alebo nie je schopný vykonať opodstatnené pokyny Prevádzkovateľa.

2. Účel Zmluvy o GDPR-IS

2.1. Účel plánovaného spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom je vymedzený poskytovaním služieb v oblasti informačných technológií a to najmä: vytváranie a správa klientskych profilov v IS ESONA, prevádzka a správa relačných databáz pre IS ESONA, softvérové zmeny, ukladanie a zálohovanie dát a pod.

2.2. Zmluvne dohodnuté spracúvanie osobných údajov sa vykoná výlučne v sídle Sprostredkovateľa, výhradne v rámci členského štátu Európskej únie (EÚ) alebo v rámci členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP). Každý prenos osobných údajov do štátu, ktorý nie je členským štátom EÚ alebo EHP alebo do medzinárodnej organizácie, si vyžaduje predchádzajúci súhlas Prevádzkovateľa a vykoná sa iba v prípade, keď boli splnené osobitné podmienky prenosov podľa čl. 44 a nasl. nariadenia GDPR.

3. Rozsah osobných údajov plánovaných na spracúvanie Sprostredkovateľom

3.1. Predmet spracúvania osobných údajov zahŕňa nasledovné typy/kategórie údajov (zoznam/opis kategórií údajov):

- a) priezvisko, meno, titul, akademický titul,
- b) adresa trvalého pobytu alebo adresa prechodného pobytu,
- c) adresa stojiska odpadových nádob,
- d) e-mailová adresa,
- e) identifikačné číslo,
- f) online identifikátor,
- g) dátum narodenia, rodné číslo
- h) IP adresa, lokalizačné údaje
- i) komunikačné údaje (napr. telefón, skype, ICQ, Facebook, Instagram a pod.),
- j) iné osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu

4. Kategórie dotknutých osôb

4.1. Do kategórie dotknutých osôb spadajú:

- a) poplatníci za odpady,
- b) fyzické osoby, ktorých osobné údaje sa môžu nachádzať v informačných systémoch prevádzkovateľa a majú súvis so spracovaním údajov potrebných na evidenciu manipulácie s odpadovými nádobami (evidencia čipov priradených k odpadovým nádobám, vývoz odpadu, a pod.)

5. Technické a organizačné opatrenia

5.1. Prehlásenie Prevádzkovateľa:

Prevádzkovateľ prehlasuje, že na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a nechal si vypracovať spoločnosťou **osobnyudaj.sk, s.r.o.** bezpečnostnú dokumentáciu, ktorá deklaruje zákonné spracúvanie osobných údajov.

Prevádzkovateľ zároveň prehlasuje, že zaviedol transparentný systém zaznamenávania bezpečnostných incidentov a akýchkoľvek otázok zo strany dotknutej osoby, ako aj iných osôb.

Jednotlivé informácie sa môže dotknutá osoba dozvedieť priamo na webovom sídle Prevádzkovateľa a/alebo je povinné informovanie sprístupnené k nahliadnutiu v sídle Prevádzkovateľa.

5.2. Prehlásenie Sprostredkovateľa:

Sprostredkovateľ prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb postupuje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a to tak, aby nedošlo k porušeniu práv dotknutých osôb.

Sprostredkovateľ zároveň prehlasuje, že zabezpečí bezpečnosť údajov podľa čl. 28, ods. 3c) a čl. 32 GDPR, najmä v súvislosti s čl. 5, ods. 1 a ods. 2 GDPR. Prijímané opatrenia sú opatreniami týkajúcimi sa bezpečnosti údajov a opatreniami, ktoré zaručujú úroveň ochrany údajov zodpovedajúcu miere rizika porušení pri zachovávaní dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov. Súčasný stav spracúvania údajov, náklady na implementáciu, povaha, rozsah a účel spracúvania, ako aj pravdepodobnosť výskytu rizika týkajúceho sa práv a slobôd fyzických osôb vo význame čl. 32, ods. 1 GDPR a závažnosť tohto rizika sa rovnako musia zohľadniť.

Sprostredkovateľ prehlasuje, že jeho zamestnanci - oprávnené osoby, ktoré spracúvajú osobné údaje sú riadne písomne poverené a zaviazané mlčanlivosťou a to aj po skončení pracovného pomeru v zmysle § 79 Zákona.

6. Podmienky spracúvania osobných údajov

6.1. Prevádzkovateľ súhlasí, aby sprostredkovateľ spracúval osobné údaje, za splnenia nasledujúcich podmienok:

- a) Sprostredkovateľ nebude spracúvať údaje na žiadne iné účely a v žiadnom prípade nie je oprávnený preniesť údaje žiadnej tretej strane. Kópie alebo duplikáty údajov sa nebudú nikdy vyhotovovať bez vedomia Prevádzkovateľa, okrem záložných kópií, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho spracúvania údajov, ako aj údajov, ktoré sú požadované za účelom splnenia regulačných (archivačných) požiadaviek pre uchovávanie údajov,
- b) Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „subSprostredkovateľ“) iba na základe osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov,
- c) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa,
- d) vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov v súlade s čl. 32 nariadenia GDPR, resp. ust. § 39 Zákona,
- e) poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov v súlade s čl. 32-36 nariadenia GDPR, resp. ust. § 39 až § 43 Zákona, ako aj súčinnosť pri plnení povinností Prevádzkovateľa reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III nariadenia GDPR,
- f) vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie,
- g) poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ,
- h) Sprostredkovateľ nemôže svojvoľne opraviť, vymazať alebo obmedziť spracúvanie údajov spracúvaných v mene Prevádzkovateľa, môže tak urobiť iba na základe zdokumentovaných pokynov od Prevádzkovateľa. V prípade, že dotknutá osoba požiada priamo Sprostredkovateľa o opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania alebo uplatní voči Sprostredkovateľovi akékoľvek iné svoje právo, Sprostredkovateľ bezodkladne posunie túto požiadavku dotknutej osoby Prevádzkovateľovi,
- i) ak osobitný predpis neustanovuje inak, po ukončení zmluvného vzťahu, najneskôr však pri ukončení platnosti zmluvy, na základe ktorej sa uzatvára Zmluva o GDPR-IS Sprostredkovateľ vráti akékoľvek prijaté dokumenty, pripravené výstupy spracúvania a využívania údajov, ako aj súpis údajov týkajúcich sa zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom, alebo ich so súhlasom Prevádzkovateľa zničí v súlade s príslušnými ustanoveniami o ochrane údajov. To isté platí aj pre testovacie a chybné materiály s údajmi. Na požiadanie bude Prevádzkovateľovi odovzdaný záznam o vymazaní údajov.

7. Ďalšie dohodnuté podmienky

7.1. Prevádzkovateľ sa so sprostredkovateľom dohodol na nasledovných podmienkach:

- a) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia,
- b) Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov,
- c) v prípade, že Prevádzkovateľ má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť Sprostredkovateľovi,
- d) v prípade, že Sprostredkovateľ má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi,
- e) Sprostredkovateľ okamžite informuje Prevádzkovateľa, ak jeho pokyn považuje za porušenie právnych predpisov o spracovávaní údajov. Sprostredkovateľ bude v takomto prípade oprávnený pozastaviť výkon príslušných pokynov, pokiaľ ich Prevádzkovateľ nepotvrdí alebo nezmení,
- f) ďalších podmienok uvedených v § 34 Zákona.

8. Zodpovednosť Sprostredkovateľa

- 8.1 Ak Sprostredkovateľ poruší Zmluvu o GDPR-IS a sám určí prostriedky a účely spracúvania osobných údajov, ktoré mu boli poskytnuté ako sprostredkovateľovi, považuje sa vo vzťahu k takémuto spracúvaniu za prevádzkovateľa a výhradne nesie zodpovednosť za takéto spracúvanie.
- 8.2. Za akékoľvek porušenie povinností ohľadom ochrany osobných údajov vyplývajúcich zo Zmluvy o GDPR-IS alebo nariadenia GDPR c1 Zákona zo strany Sprostredkovateľových subSprostredkovateľov zodpovedá výhradne Sprostredkovateľ.
- 8.3. Ak Prevádzkovateľ v súvislosti s preukázateľným porušením povinností Sprostredkovateľa (alebo jeho subSprostredkovateľa) podľa Zmluvy o GDPR-IS dostane pokutu, zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, či poskytnúť primerané (peňažné) zadosťučinenie. Sprostredkovateľ sa zároveň zaväzuje v súlade s ust. § 725 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, odškodniť Prevádzkovateľa v plnej výške udelenej pokuty, uloženej náhrady škody či primeraného (peňažného) zadosťučinenia.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluva o GDPR-IS nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo strán a účinnosť nasledujúci deň po zverejnení zmluvy na webovej stránke prevádzkovateľa.
- 9.2. Zmluva o GDPR-IS sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy v nej vyslovene neupravené sa použijú príslušné ustanovenia nariadenia GDPR, Zákona ako aj všetkých platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.3. Spory týkajúce sa Zmluvy o GDPR-IS alebo s ňou súvisiace, sa zmluvné strany zaväzujú najprv vyriešiť zmierom.
- 9.4. V prípade, že by sa niektoré ustanovenia Zmluvy o GDPR-IS stali neplatnými alebo neúčinnými, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostali niektoré z ustanovení Zmluvy o GDPR-IS do rozporu s aplikovateľným právnym poriadkom, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy o GDPR-IS.
- 9.5. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia platia za zmluvne dohodnuté tie ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu Zmluvy o GDPR-IS najviac približujú.
- 9.6. Zmluva o GDPR-IS je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis. Zmluvu o GDPR-IS možno meniť a doplnať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

- 9.7. Zástupcovia zmluvných strán svojím podpisom vyhlasujú a potvrdzujú, že sa oboznámili so všetkými informáciami uvedenými v tomto dokumente, tieto informácie sú pre nich zrozumiteľné a ich obsahu porozumeli a na znak porozumenia udelili vlastnoručný podpis.

Za Objednávateľa:

V Krásne nad Kysucou, 26.4.2022

.....
Krásno nad Kysucou
Ing. Jozef Grapa
primátor mesta

Za Poskytovateľa:

V Žiline, 22.4.2022

.....
MIM, s.r.o.
Ing. Ján Staník PhD.
konateľ

IČO

3
450

U